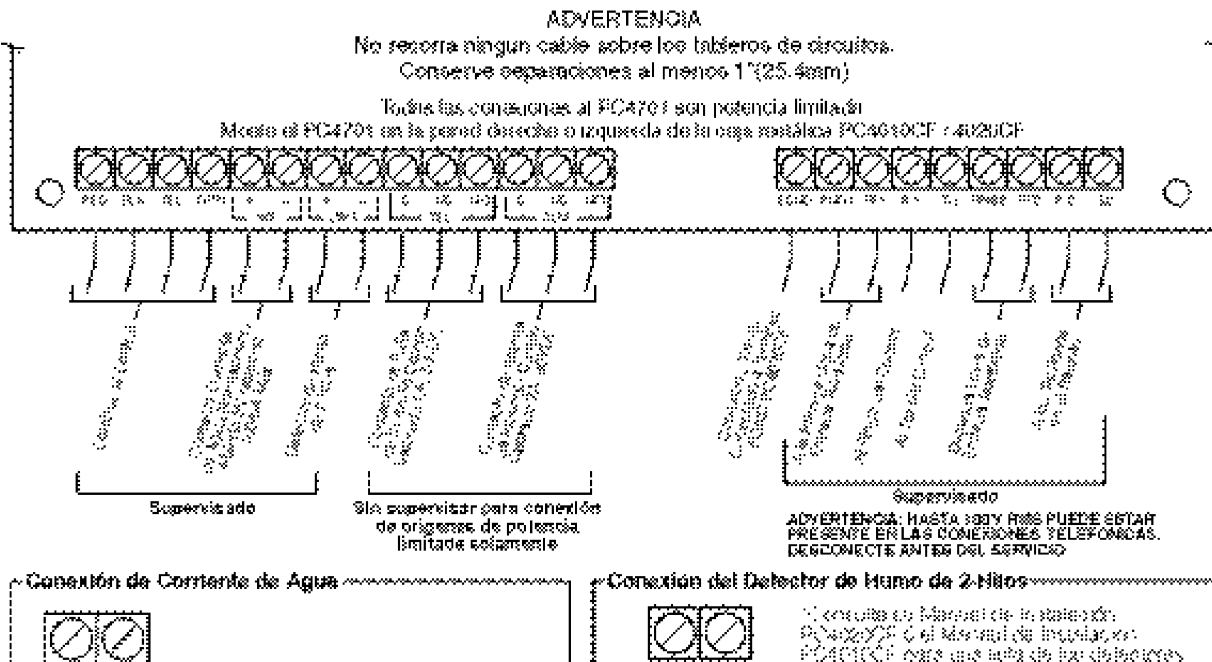
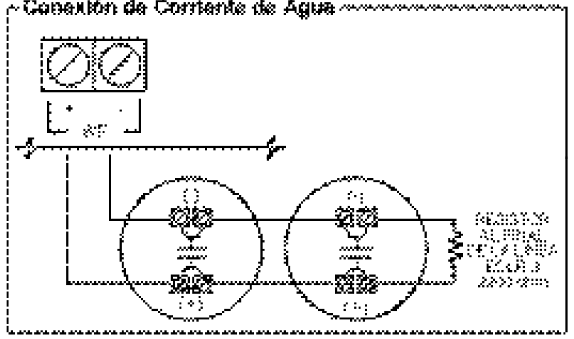
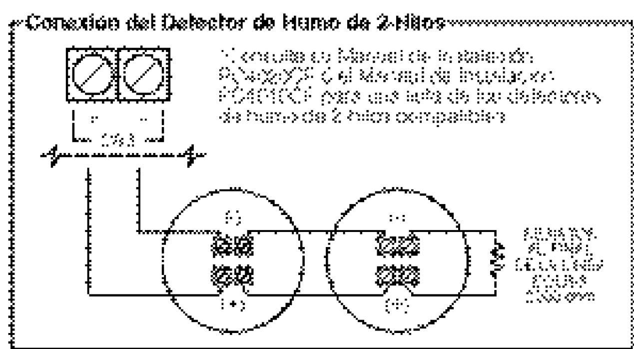


Módulo de Expansión de Incendio PC4701

Instrucciones de Instalación







1. Introducción

El PC4701 es un módulo de expansión de incendio para el uso con los sistemas de seguridad Maxsys PC4010CF/PC4020CF. Un módulo puede ser instalado por sistema.

NOTA: *El PC4701 no puede ser usado en un sistema Maxsys si un Escort4580 está también conectado.*

2. Especificaciones

- Conecta al control vía un Combus 4-hilos
- Consumo de Corriente : 40 mA (desde el Combus)
- Supervisión de Detectores de Humo 2-hilos Clase B / Estilo B
- Alcance del Voltaje de Operación: 8.9-12.0 VDC
- Máxima Corriente para Alarma: 80mA
- Máxima Ondulación: 0.5 VP-P
- Compatibilidad del Identificador: FM1
- Máxima Resistencia Lineal: 50Ω
- Supervisión de Corriente de Agua Clase B / Estilo B
- Líneas Telefónicas Dobles Supervisadas
- Tipo de Servicio: Automático, Manual, Supervisión de Regadera,Corriente de Agua
- Tipo de Señal: Sin Código

3. Instalar el PC4701

3.1 Desempacar

El paquete PC4701 incluye las siguientes partes:

- Un Tablero de Circuito PC4701
- 2 Resistores al Final de la Línea (2200 ohmios)
- Cuatro sujetadores plásticos

3.2 Montaje

Instale el PC4701 en cualquier lado de la pared de la caja metálica PC4010CF/ PC4020CF, montado en una ubicación seca y segura.

Realice los siguientes pasos para montar la unidad:

1. Presione los cuatro sujetadores plásticos a través de los huecos de montaje en la parte lateral de la caja metálica.
2. Asegure la caja metálica a la pared en la ubicación deseada. Use las anclas de pared apropiadas cuando esté asegurando la caja metálica a un muro, yeso, cemento, ladrillo u otras superficies.
3. Presione el tablero del circuito dentro de los sujetadores plásticos para asegurar el módulo a la caja metálica.

Una vez que la unidad es montada, el cableado puede ser completado.

3.3 Cableado

Antes de iniciar a alambrar la unidad, asegúrese que toda la energía (CA del transformador y batería) esté desconectada del control.

Realice los siguientes pasos para completar el cableado:

1. Conecte los cuatros cables Combus al PC4701. Conecte los cables Combus rojo, negro, amarillo y verde a las terminales RED (roja), BLK (negra), YEL (amarilla) y GRN (verde), respectivamente.
2. Complete todas las otras instalaciones de acuerdo a los diagramas de instalación anteriores.

Contacto de Falla de Incendio Común

Si el Contacto de Falla de Incendio Común está conectado, la salida se activará cuando cualquiera de las siguientes fallas ocurre:

- Falla de Zona Incendio
- Cualquier Falla de Campana
- Cualquier Falla de CA
- Cualquier falla de batteria
- Falla a Tierra
- Fallas de Comunicación

La salida se desactivará cuando todas las condiciones de falla sean restauradas. Consulte la Guía de Instalación del PC4010 / PC4020CF para más información acerca de estas condiciones de falla.

Contacto de Alarma de Incendio Común

Si el Contacto de Alarma de Incendio Común está conectado, la salida se activará cuando una alarma ocurra en cualquier zona de incendio. La salida se desactivará cuando todas las zonas de incendio han sido exitosamente reajustadas.

Cambio de Línea Telefónica

Cuando el PC4701 detecta un falla TLM en cualquier línea telefónica, automáticamente usará la otra línea telefónica si una comunicación necesita ser enviada. Si no hay fallas TLM, el PC4701 usará la línea telefónica 1, dejando la línea telefónica 2 disponible para los teléfonos en el recinto.

3.4 Aplicar Energía

Después que toda la instalación es culminada, aplique energía al control. Conecte los cables de la batería a la batería, después conecte la CA del transformador. Para más información acerca de las especificaciones de energía del control, vea el Manual de Instalación del control.

NOTA: *No conecte la energía hasta que toda la instalación esté completa.*

Por favor consulte el Manual de Instalación del sistema para información acerca de las limitaciones con relación a la función y uso del producto e información sobre las limitaciones como la responsabilidad del fabricante.

4. Registrar el Módulo

Una vez que toda la instalación está completa, el módulo debe ser registrado en el sistema. Para registrar el módulo, realice lo siguiente:

1. Entre a la programación del instalador, presionando [*] [8] [Código del Instalador].
2. Recorra a "Module Hardware" y presione la tecla [*].
3. Recorra a "Enroll Module" y presione la tecla [*].
4. Recorra a través de los diferentes módulos hasta que "PC4701 Fire" es mostrado. Presione la tecla [*]. Después que esto es realizado, el teclado muestra el número del módulo y confirma registro (Ej: "PC4701 Fire Mod 01 Enrolled").

Para más información con relación al registro del módulo, vea el Manual de Instalación del control.

5. Programar el Módulo

Para entrar a la programación del PC4010/4020, entre [*][8] seguido por el código del instalador. Programe las secciones indicadas en esta hoja de trabajo, y guarde sus elecciones de programación en el espacio provisto. Las zonas de corriente de agua y detector de humo de 2-hilos son programadas fijas y el tipo de zona no puede ser cambiada. Consulte su Guía de Incendio de Instalación Comercial para más información con relación a las zonas en PC4701.

Si la característica **autoverificar detector de humo de 2-hilos** está habilitada en la sección de Conmutar del Sistema (ref# [000200]), el control automáticamente verificará las alarmas desde el circuito del detector de humo de 2-hilos del PC4701 antes de hacer sonar las campanas y transmitir las alarmas.

La verificación funcionará como sigue: cuando el circuito del detector de humo de 2-hilos es cortado, el PC4701 realiza un reajuste del sensor removiendo energía del circuito por 20 segundos. Después de los 20 segundos de reajuste, la energía será restaurada y el circuito y las fallas será excluidas por 10 segundos para permitir a los detectores acondicionarse. Si los detectores de humo inician otra alarma dentro de un período de 60 segundos después que la energía es restaurada, una alarma de incendio será generada inmediatamente. Si el detector de humo no es reajustado por el apagón de energía, la zona no será reajustada. Si esto ocurre, el control iniciará una alarma de incendio inmediatamente (30 segundos después de la alarma inicial).

Si la característica está inhabilitada, el control generará alarmas de incendio instantáneamente.

Por favor consulte su Manual de Instalación PC4010/PC4020 para obtener información en cómo programar.

[0001] Mensajes de Evento

[000102] Detecto de Humo de 2-Hilos |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|

[000103] Corriente de Agua |__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|

[000200] Opciones Conmutativas del Sistema: Recorra a **2WS Auto Verify** Predefinido: N |__|

[00020311] Demora de Corriente de Ague Predefinido: 000 |__|__|__| Entradas válidas son 000-090 segundos.

NOTA: *Si la demora de corriente de agua está programada, la zona de corriente de agua PC4701 lo sigue. Por favor vea su Guía de Instalación PC4701CF/4020CF más detalles.*

[000403] Códigos de Reporte

Alarma del Detector de Humo de 2-Hilos	|__|__|	Falla del Detector de Humo de 2-Hilos	|__|__|	Prueba de Incendio Empieza	|__|__|
Restablecimiento del Detector de Humo de 2-Hilos	|__|__|	Restableecimiento de Falla del Decttor de Humo de 2-Hilos	|__|__|	Finalize Prueba de Incendio	|__|__|
Alarma de Corriente de Agua	|__|__|	Falla de Corriente de Agua	|__|__|	Excluir Incendio	|__|__|
Restablecimiento de Corriente de Agua	|__|__|	Restablecimiento de Falla de Corriente de Agua	|__|__|	Inexcluir Incendio	|__|__|

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: **Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls Ltd. could void your authority to use this equipment.**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number of this equipment.

NOTIFICATION TO TELEPHONE COMPANY **The customer shall notify the telephone company of the particular line to which the connection will be made, and provide the FCC registration number and the ringer equivalence of the protective circuit.**

FCC Registration Number:	F53CAN-32904-AL-N
Ringer Equivalence Number:	0.0B
USOC Jack:	RJ31X

TELEPHONE CONNECTION REQUIREMENTS Except for the telephone company provided ringers, all connections to the telephone network shall be made through standard plugs and telephone company provided jacks, or equivalent, in such a manner as to allow for easy, immediate disconnection of the terminal equipment. Standard jacks shall be so arranged that, if the plug connected thereto is withdrawn, no interference to the operation of the equipment at the customer's premises which remains connected to the telephone network shall occur by reason of such withdrawal.

INCIDENCE OF HARM Should terminal equipment or protective circuitry cause harm to the telephone network, the telephone company shall, where practicable, notify the customer that temporary disconnection of service may be required; however, where prior notice is not practicable, the telephone company may temporarily discontinue service if such action is deemed reasonable in the circumstances. In the case of such temporary discontinuance, the telephone company shall promptly notify the customer and will be given the opportunity to correct the situation.

ADDITIONAL TELEPHONE COMPANY INFORMATION The security control panel must be properly connected to the telephone line with a USOC RJ-31X telephone jack. The FCC prohibits customer-provided terminal equipment be connected to party lines or to be used in conjunction with coin telephone service. Interconnect rules may vary from state to state.

CHANGES IN TELEPHONE COMPANY EQUIPMENT OR FACILITIES The telephone company may make changes in its communications facilities, equipment, operations or procedures, where such actions are reasonably required and proper in its business. Should any such changes render the customer's terminal equipment incompatible with the telephone company facilities the customer shall be given adequate notice to the effect modifications to maintain uninterrupted service.

RINGER EQUIVALENCE NUMBER (REN) The REN is useful to determine the quantity of devices that you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your telephone number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that you may connect to your line, you may want to contact your local telephone company.

EQUIPMENT MAINTENANCE FACILITY If you experience trouble with this telephone equipment, please contact the facility indicated below for information on obtaining service or repairs. The telephone company may ask that you disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

Digital Security Controls Ltd. 160 Washburn St., Lockport, NY 14094



1645 Flint Road, Downsview, Ontario, Canada M3J 2J6
(416) 665-8460 • Fax (416) 665-7498 • 1-800-387-3630 • www.dscgrp.com
29003392 R0
Impreso en Canadá